

EN INSTRUCTION FOR TREATMENT AND USAGE OF KRONOPLAN COLOR BOARDS

Treatment

Boards are worked in the same way as hard wood or laminated fiberboards. TCT or PCD tools should be used for machining. Boards may be:

- cut,
- milled,
- drilled.

Overheating should be avoided while cutting, milling or drilling.

Use of sharp tools and use of correct feed/spindle rates should be observed. Boards may be also tapped or treated with self tapping screws.

Please follow obligatory construction law.

Decorative side should be face up when cutting. Sharp edges should be smoothed with glass-paper.

Recommended treatment parameters:

Shape of teeth:		trapezium flat teeth or replaceable teeth	
Material:		TCT or PCD teeth	
Cutting angle:		45° entrance angle	

Diameter [mm]	Number of teeth	RPM [nr/min]	Board thickness [mm]	Blade clearance over board [mm]
300	72	6000	3,4	30
350	84	5000	4,0	35
400	96	4000	4,8	40

PL INSTRUKCJA OBRÓBK I I SPOSOBU UŻYTKOWNIA PŁYT KRONOPLAN COLOR

Obróbka

Płyty obrabia się jak twarde drewno lub laminowane płyty wiórowe. Do obróbki należy używać standardowych narzędzi do obróbki drewna, z wyjątkiem roboczymi pokrytym twardym metalem.

- Płyty można:
- ciąć,
 - frezować,
 - wiercić.

Płyty KRONOPLAN COLOR posiadają folię ochronną od strony specjalnej warstwy z filtrem UV. Folie należy usunąć po zamontowaniu płyty.

Stosując ostre narzędzia należy unikać ich przegrzania podczas cięcia, frezowania lub wiercenia. Płyty można również gwintować oraz używać śrub samowkręcalnych.

Proszę stosować się do obowiązujących przepisów budowlanych.

Ciepłe płyty należy rozpostać od strony dekoracyjnej. Ostre krawędzie cięcia powinny być zeszlifowane przy pomocy papieru ściernego.

Zalecane są następujące parametry obróbki:

Kształt zębów:		Tarcze płyty / płyty tarczowe – stolowe	
Material:		zęby przemiennie trapezowo-platek	
Kąt cięcia:		kąt wejściowy 45°	

Średnica [mm]	Liczba zębów	Obroty [l/min]	Głębokość blatu [mm]	Występ płyty ponad blat [mm]
300	72	6000	3,4	30
350	84	5000	4,0	35
400	96	4000	4,8	40

DE INFORMATION ZUR BEARBEITUNG UND ZUM HANDLING KRONOPLAN COLOR

Bearbeitung

Kompaktplatten sind wie Hartholz oder beschichtete Spanplatten zu verarbeiten. Geeignet sind hartmetallbestückte Holzverarbeitungswerkzeuge.

- Sie können gesägt werden.
- Sie können gefräst werden.
- Sie können gebohrt werden.

KRONOPLAN COLOR-Platten besitzen auf der mit einer speziellen UV- Filterschicht versehenen Seite eine Schutzfolie. Diese lässt sich leicht abziehen und muss nach erfolgter Endmontage entfernt werden.

Auf scharfes Werkzeug ist zu achten, um ein Verlaufen des Trennschnittes und Hitzebelastung an den Schnittkanten zu vermeiden.

- Es können Gewinde eingeschrieben werden.
- Es können selbstschneidende Schrauben eingesetzt werden.

Bitte beachten Sie hierfür die jeweilige Landesbauordnung.

Der Zahnenrinn sollte immer an der Sichtseite erfolgen. Scharfe Schnittkanten sollten mittels Schleifpapier leicht gebrochen werden.

Folgende Bearbeitungsparameter sind zu empfehlen:

Zahnform:	Trapezförmigzahn oder Wechselzahn	
Bestückung:	Hartmetall oder Diamant	
Schnittwinkel:	45° Eintrittswinkel	

Durchmesser [mm]	Zähne	Umdrehungen [1/min]	Blattdicke [mm]	Überstand [mm]
300	72	6000	3,4	30
350	84	5000	4,0	35
400	96	4000	4,8	40

Drills – HSS drills, cut 60-90°

Diameter [mm]	RPM [nr/min]	Entrance speed [mm/min]
5	3000	60-120
8	2000	40-80
10	1500	30-60

Transport

Special attention should be paid to prepare boards for safe transportation.

- Protective foil should be used to protect boards against dirtiness.
- Boards should be secured for transportation in a way, which does not allow them to move against each other.
- Pallets should be cleaned prior to stacking.
- A maximum of three pallets may be stacked vertically.

Deliveries

Check reception documents and compare with deliver quantity. Any transport damage must be recorded on the delivery documents and signed by the driver.

- While unloading, both pallets and boards cannot be moved against each other.
- Boards should be placed on flat, stable surfaces.
- Special attention should be paid to cleanliness while placing boards.
- Boards should be always picked up vertically. They should not be pulled or moved against each other.

Storage and installation

Following rules should be followed.

- Original packaging should be removed immediately before installing.
- Boards should be stored on flat, stable, dry surfaces, and protected from contact with water.
- Boards should be stored in normal climatic conditions.
- Avoid board installation on rainy days – cover boards with foil to protect from contact with water, while boards are stored horizontally.
- There should be no debris between boards.
- Boards cannot be butted against walls for any reason. This may result in irreversible distortion.

Cleaning

Boards are easy to clean. Areas of light dirt contamination can be cleaned with a towel, hot water or standard, non-abrasive cleaning agents. Areas of heavier dirt contamination may be cleaned with standard solvents. Always start by cleaning a small area first whilst observing for any changes in appearance.

Special cleaning instructions for boards with UV-protective foil

KRONOPLAN COLOR boards with special UV-protective foil may be cleaned with alcohol resolevents (isopropyl alcohol). Any abrasive cleaning means should not be used in general. General cleaning may be done with help of pressure tools/equipment. The boards should be cleaned from bottom to top, crosswise. Rinse with pure water after cleaning. Distance from board during cleaning should not be less than 20-30 cm. Water temperature not higher than 90-100°C. Working pressure maximum 100 bar.

Wierła – wiertła HSS, szlif 60-90°

Średnica [mm]	Obroty [l/min]	Prędkość wejściowa [mm/min]
5	3000	60-120
8	2000	40-80
10	1500	30-60

Transport

Płyty wyróżniają się wysoką wytrzymałością, jednak istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia płyty lub powierzchni dekoracyjnej. Należy zwrócić szczególną uwagę na zabezpieczenie płyt podczas transportowania:

- w czasie transportu należy zabezpieczyć płyty tak, aby nie przemieszczały się względem siebie,
- przed ułożeniem płyt na paletcie należy usunąć wszelkie zanieczyszczenia,
- układać max 3 palety jedna na drugiej,
- do zabezpieczenia płyt przed zabrudzeniem stosować folię ochronną.

Sposób odbioru

Sprawdzić dokumenty odbioru i porównać z dostarczoną ilością. W przypadku stwierdzenia szkód transportowych należy odnotować ten fakt na dokumentach dostawy i przedstawić do załatwienia kierowcy.

- W trakcie rozładunku nie przesuwać płyt ani palet względem siebie, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia powierzchni płyt.
- Płyty należy układać na płaskich, stabilnych powierzchniach.
- W trakcie układania płyt należy zwrócić szczególną uwagę na czystość powierzchni.
- Płyty podnosić zawsze w pozycji poziomej, nie ciągnąć i nie przesuwać względem siebie.

Bohrer – HSS Bohrer, Anschliff 60-90°

Durchmesser [mm]	Umdrehungen [1/min]	Eintrittsgeschwindigkeit [mm/min]
5	3000	60-120
8	2000	40-80
10	1500	30-60

Transport

Kompaktplatten zeichnen sich durch hervorragende Festigkeit aus, dennoch besteht die Gefahr der Beschädigung der Platte bzw. der dekorativen Oberfläche. Es ist unbedingt, Sorgfalt beim Transportieren erforderlich!

- Platten sind beim Transport so abzusichern, dass sie sich nicht bewegen oder gegeneinander verschieben können.
- Verschmutzungen zwischen Platten sind vor dem Aufeinander-stapeln zu entfernen.

- Nicht mehr als 3 Paletten übereinander stapeln.
- Schützen Sie die Platten durch Folie vor Verschmutzungen.

Handling

Lieferpapiere prüfen und mit gelieferten Stückzahlen vergleichen. Sollte doch einmal ein Transportschaden auftreten, unverzüglich in die Transportdokumente entragen und erst dann unterschreiben.

- Platten oder Paletten nicht übereinander schieben – Gefahr von Oberflächenbeschädigungen.
- Platten auf flachen, stabilen Flächen lagern.
- Verschmutzungen zwischen den Platten entfernen.
- Platten immer fach nach oben abheben und nicht über die Kante ziehen.

Lagerung

Bei der Lagerung von Kompaktplatten ist folgendes zu beachten:

- Einzelne Platten sind flach auf planen, stabilen Auflegern bzw. in Regalen unter normalen klimatischen Bedingungen und wassergeschützt und trocken zu lagern.

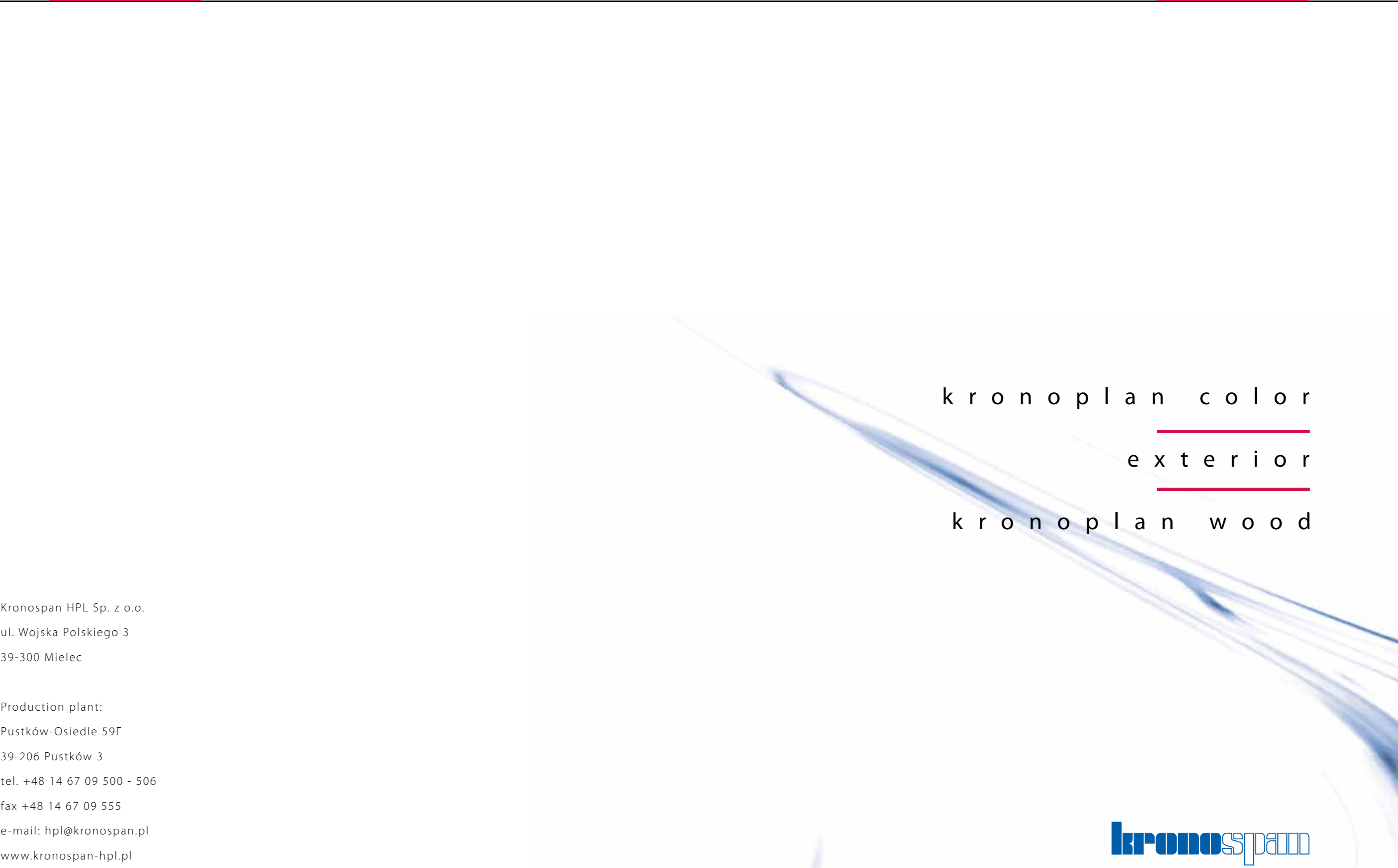
- Platten müssen kantengerade übereinander gelagert werden.
- Lagerung erfolgt auf flachem, vollflächigem Untermaterial.
- Die oberste Platte muss vollflächig mit einer Schutzplatte bedeckt werden.
- Paletten sind komplett mit Schutzfolie einzupacken.
- Stauende Nässe zwischen den Platten, auch auf der Baustelle, ist zu vermeiden. Mit Folie abdecken.
- Platten keinesfalls schräg gegen Wände stellen. Verwerfungen der Platten gehen möglicherweise nicht zurück.

Reinigung

Kompaktplatten sind außerordentlich pflegeleicht. In der Regel lassen sich kleine Verunreinigungen durch Wischen mit einem weichen, sauberen Tuch mit warmen Wasser und unter Zugabe von etwas Seife oder Haushaltszucker, nicht scheuernden Reinigungsmitteln entfernen. Hartnäckige Verschmutzungen können durch gängige Haushaltsmittel entfernt werden.

KRONOPLAN COLOR-Platten mit speziellem UV-Filterssystem

dürfen ausschließlich mit Lösungsmitteln auf Basis von Alkoholen gereinigt werden. Grundsätzlich sollten auch folgende Reinigungsmittel nicht angewandt werden: Reiniger mit schleifenden Bestandteilen, Scheuerschwämme oder Reiniger in Cremeform, Lösungs- und Verdünnungsmittel, sowie Stahlwolle. Immer erst einen kleinen Bereich versuchsweise reinigen und prüfen, ob eine Veränderung der Oberfläche sichtbar wird, bevor größere Flächen gereinigt werden. Silikonreste auf der Oberfläche werden am besten nach Trocknung abgerieben. Eine erforderliche gründliche Reinigung kann auch mit einem Hochdruckreiniger vorgenommen werden. Mit Reinigungsatz ist von unten kreuzweise nach oben zu arbeiten. Der Abstand zur Oberfläche sollte 25-30 cm nicht unterschreiten. Die Temperatur sollte 90-100°C nicht überschreiten. Druck bis max. 100 bar.



Kronospan HPL Sp. z o.o.

ul. Wojska Polskiego 3

39-300 Mielec

Production plant:

Pustków-Osiedle 59E

39-206 Pustków 3

tel. +48 14 67 09 500 - 506

fax +48 14 67 09 555

e-mail: hpl@kronospan.pl

www.kronospan-hpl.pl

kronospan

DECOR COLLECTION



Decor	Structure	Name	Similar NCS	Similar RAL	3050 x 1300 2800 x 1300	5600 x 2040 2800 x 2040
Unicoloured						
0101	BS	White Cream	S 0603-G80Y	9010	•	•
0106	BS	White	S 0502-G50Y	9016	•	•
0112	BS	Light Grey	S 2000-N	7047	•	•
0162	BS	Grey Graphite	S 7000-N	7012	•	•
0171	BS	Medium Grey	S 5500-N	7037	•	•
0191	BS	Grey	S 2002-G50Y	7035	•	•
0515	BS	Sand	S 1010-Y30R	1015	•	•
0527	BS	Papyrus White	S 1005-G80Y	9002	•	•
8820	BS	Magnolia	S 0505-Y30R	1013	•	•
8822	BS	Sand Beige	S 2005-Y40R	•	•	•
8824	BS	Light Beige	S 1505-Y30R	9001	•	•
8830	BS	White Grey	S 1502-Y	9002	•	•
8831	BS	Ocean Grey	S 3005-R80B	7040	•	•
8832	BS	Stone Grey	S 2005-G50Y	7035	•	•
9553	BS	Cappuccino	S 6005-Y50R	7006	•	•
9557	BS	Sunny Yellow	S 1050-Y10R	1002	•	•
9559	BS	Light Yellow	S 0510-Y10R	1015	•	•
Unicoloured						
0121	BS	Light Blue	S 3030-R90B	5024	•	•
0125	BS	Blue	S 4050-R80B	5005	•	•
0131	BS	Yellow	S 1080-Y10R	1012	•	•
0153	BS	Green	S 7020-G	6005	•	•
0164	BS	Anthracite	S 7502-B	7043	•	•
0182	BS	Dark Brown	S 8010-Y70R	8011	•	•
0190	BS	Black	S 8502-R	9017	•	•
8821	BS	Salmon	S 2030-Y60R	3012	•	•
8825	BS	Dark Beige	S 3010-Y30R	7032	•	•
8840	BS	Green Grey	S 4010-B50G	•	•	•
8841	BS	Aquamarine	S 3020-B50G	6034	•	•
8842	BS	Ink Blue	S 6020-R70B	5000	•	•
8845	BS	Grass Green	S 5020-G10Y	6000	•	•
8846	BS	Light Green	S 2010-G50Y	6012	•	•
8847	BS	Sea Green	S 2010-B70G	6027	•	•
8848	BS	Jadeite Green	S 4010-G30Y	•	•	•
9550	BS	Terracotta	S 4040-Y80R	2013	•	•
9551	BS	Oxyd Red	S 4550-Y90R	3011	•	•
9552	BS	Wine Red	S 5040-R10B	3005	•	•
9554	BS	Coral	S 2060-Y80R	2001	•	•
9555	BS	Steel Blue	S 5020-B	•	•	•
9556	BS	King Yellow	S 1050-Y20R	1017	•	•
9558	BS	Pale Yellow	S 1020-Y10R	1014	•	•
9560	BS	Night Blue	S 8010-R70B	5011	•	•
9561	BS	Ocean Green	S 3060-G10Y	6029	•	•
Wood						
6017	BS	Winston Cedar	•	•	•	•
6018	BS	Norfolk Maple	•	•	•	•
6044	BS	Highland Ash	•	•	•	•
6045	BS	Metropolis	•	•	•	•
6046	BS	Palisander	•	•	•	•
6047	BS	Amazonas Grey	•	•	•	•
6048	BS	Amazonas Brown	•	•	•	•
6049	BS	Light Oak	•	•	•	•
Fancy						
6015	BS	Metallic Red	•	•	•	•
6016	BS	Metallic Grey	•	•	•	•
0287	BS	Light Granite	•	•	•	•
Digital Printing						
EPR1	BS	Grass	Available as EGS, EGF	•	•	•
EPR2	BS	Fire	Available as EGS, EGF	•	•	•
EPR3	BS	Stone	Available as EGS, EGF	•	•	•
EPR4	BS	Clinker	Available as EGS, EGF	•	•	•

Available thickness: 6, 8, 10 mm,
more available on request

Standard accordance: EDS – EN 438, B2 – DIN 4102
EDF – EN 438, B1 – DIN 4102

KRONOPLAN COLOR DECOR COLLECTION

WOOD



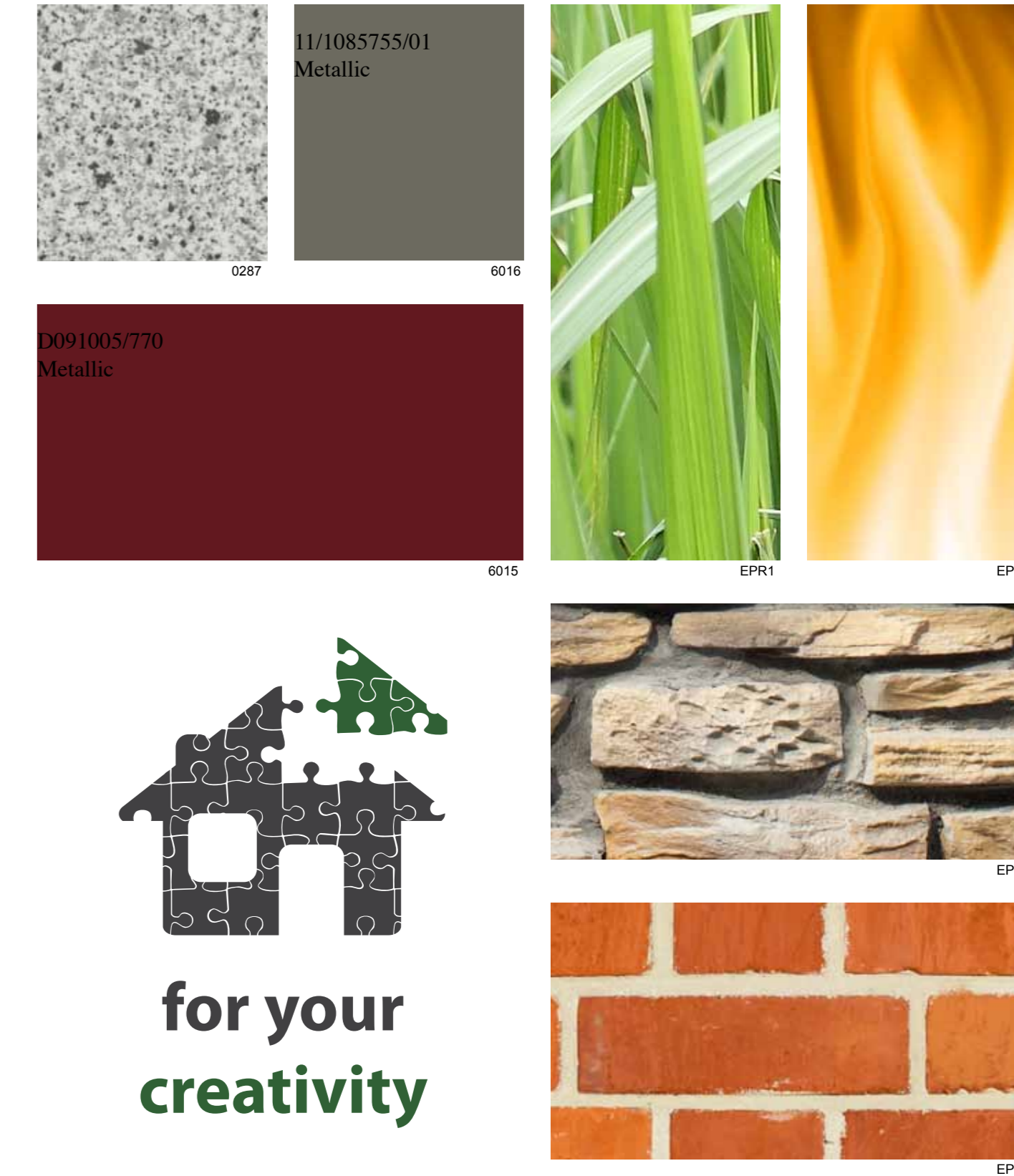
UNICOLOURED



UNICOLOURED



FANCY & DIGITAL PRINTING



for your
creativity